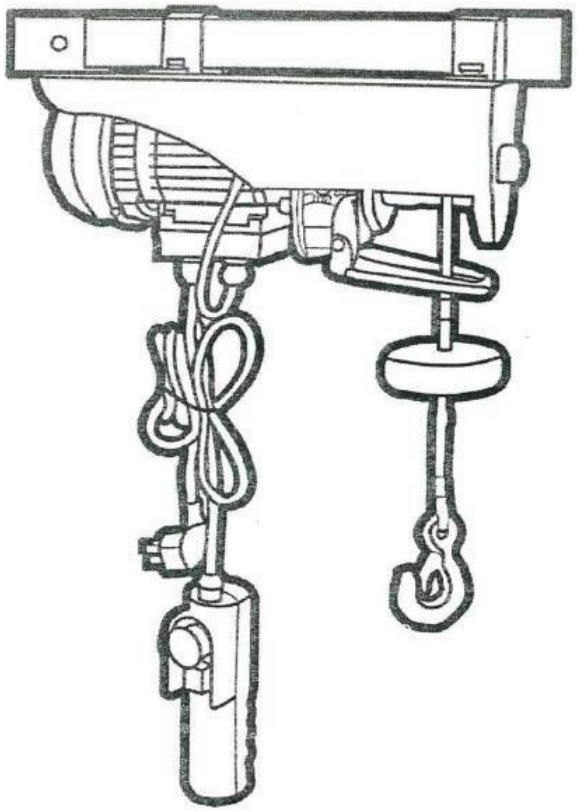
Električni vitel 230V 400kg/800kg



Navodila za uporabo

Prevod izvirnih navodil



Nosite zaščitne rokavice!



Pred uporabo preberite navodila za uporabo.



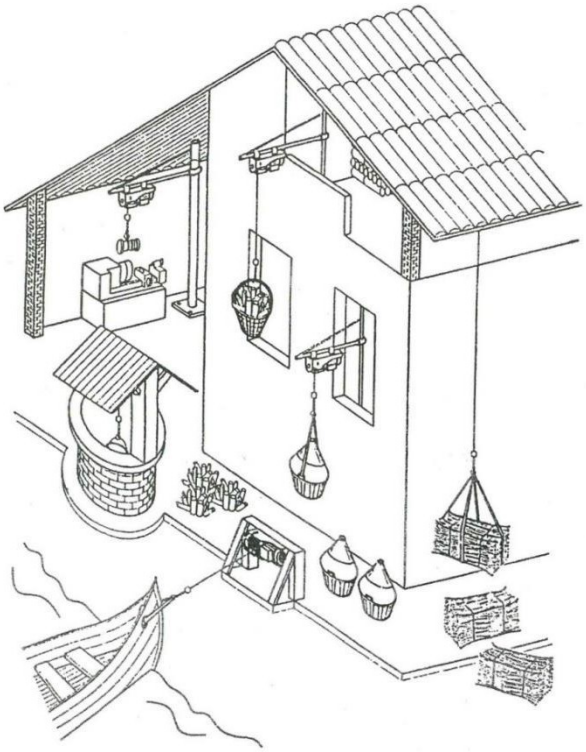
Prepovedano je ostati pod bremenom!



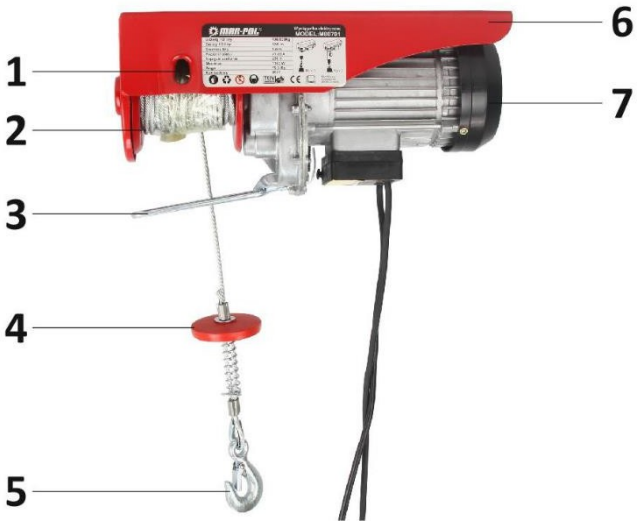
Vedno nosite zaščito glave.

Namen vitla

Vitel je bil zasnovan za izvajanje gradbenih del ali na kmetijah. Oprema se lahko uporablja za dvigovanje tovora v nadzorovanih pogojih. Uporablja se lahko tudi za vleko tovora, vendar je sidranje z vitlom prepovedano. Oprema ni namenjena izravnavi ali stabilizaciji konstrukcijskih in nosilnih elementov. Prav tako se ne sme uporabljati za dvigovanje ljudi ali živali. Breme, ki ga je treba dvigniti, mora biti konstantno, ne smete dvigovati bremen, pri katerih se premika težišče, kot so rezervoarji s tekočimi ali sipkimi snovmi. Spreminjanje težišča povzroči destabilizacijo bremena! Prav tako je prepovedano pustiti vitel pod bremenom kot zanko za lestence ali okrasne elemente.



Zunanji opis



1. Pritrditev kavlja (če uporabljate jermenico)

2. Boben z bobnom

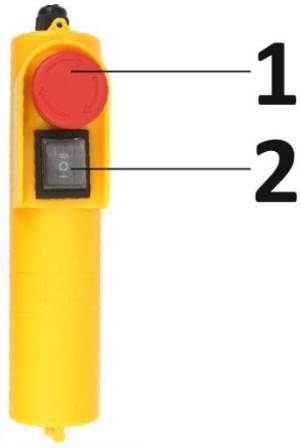
3. Končni vzvod

4. Končni postanek

5. Kljuka

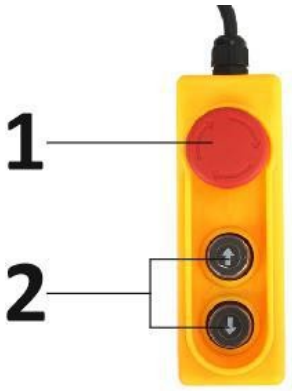
6. Montažna plošča

7. Rešetka hladilnega ventilatorja



1. Varnostni gumb, v primeru blokade bo kontrolni gumb prekinil napajanje.

2. Gumb za upravljanje navzgor/navzdol.



Varno delo z vitlom

Preberite vsa navodila in predpise.

Neupoštevanje spodnjih navodil lahko povzroči električni udar, požar ali hude telesne poškodbe.

Izraz "električno orodje", uporabljen v nadaljnjem besedilu, se nanaša na električno orodje, ki se napaja iz električnega omrežja.

Ko preberete navodila, jih shranite in jih oddajte skupaj z bobnom, ko ga prodate.

Osebna varnost.

Pri delu z električnim orodjem bodite previdni in vsako operacijo izvajajte previdno in pozorno. Električnega orodja ne uporabljajte, če ste utrujeni ali pod vplivom drog, alkohola ali zdravil.

1. Nosite osebno zaščitno opremo.

2. Izogibajte se nenamernemu zagonu orodja. Preden vstavite vtič v vtičnico, se prepričajte, da je električno orodje izklopljeno.

3. Izogibajte se nenaravnim delovnim položajem. Poskrbeti je treba za stabilen delovni položaj in ravnotežje.

4. Vedno se prepričajte, da lahko stopite v stik z zdravniško pomočjo, tako da imate pri sebi mobilni telefon ali kratkovalovni radio.

5. Med delovanjem vitla nikoli ne zgrabite vrvi, saj obstaja nevarnost ujetja roke, kar lahko povzroči trajne poškodbe!

6. Pri navijanju mora biti upravljavec na vrhu, saj je to dobra točka za opazovanje bremena.

7. Nikoli ne stojte pod bremenom ali v njegovi neposredni bližini! Če pritrditev bremena odpove, breme pade, kar predstavlja resnično nevarnost za mimoidoče ali sodelavce.

Električna varnost

1. Vtič električnega orodja mora biti nameščen v vtičnico z zaščitno ozemljitvijo. Vtič električnega orodja in vtičnica z zaščitno ozemljitvijo zmanjšujeta nevarnost električnega udara.

2. Opremo je treba zaščititi pred dežjem in vlago. Vdor vode v električno orodje poveča nevarnost električnega udara.

3. Napajalnega kabla nikoli ne uporabljajte za druge dejavnosti. Nikoli ne prenašajte električnega orodja za kabel ali ga uporabljajte za obešanje opreme. Nikoli ne izvlecite vtiča iz vtičnice s potegom za kabel. Kabel mora biti zaščiten pred visokimi temperaturami in shranjen stran od olja, ostrih robov ali gibljivih delov opreme.

4. Če z električnim orodjem delate na prostem, uporabite podaljšek, ki je primeren tudi za zunanjo uporabo.

5. Če je treba električno orodje uporabljati v mokrem okolju, uporabite tokovno zaščito. Namestitev in zaščito pa mora opraviti usposobljen tehnik.

6. Ne razstavljajte vitla in ne odstranjujte njegove dodatne opreme. Vsak kontaktor ali pokrov je namenjen zaščiti, njihova odstranitev močno poveča tveganje pri delu z opremo.

Varnost na delovnem mestu

1. Delovno mesto mora biti čisto in dobro osvetljeno. Neurejeno delovno mesto ali neosvetljeno delovno območje lahko povzroči nesreče.

2. Električnega orodja ne uporabljajte v potencialno eksplozivnem okolju, ki vsebuje na primer vnetljive tekočine, pline ali fluide. Pri uporabi električnega orodja nastajajo iskre, ki lahko povzročijo vžig.

3. Med dvigovanjem ne sme biti na delovnem mestu nobenih oči, saj sprostitev bremena in njegov padec ogrožata vse osebe pod njim.

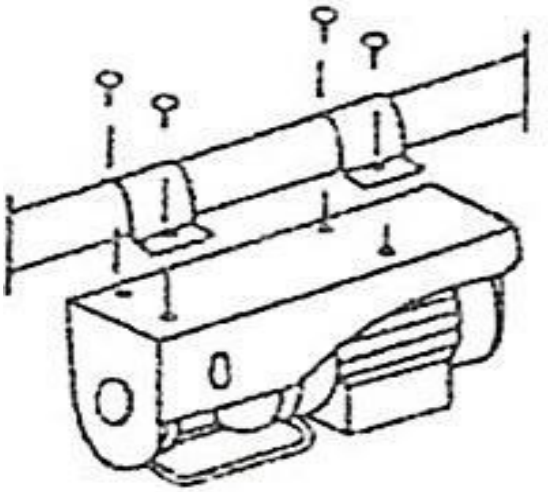
4. Delovno mesto mora biti označeno in zavarovano pred možnostjo nepooblaščenega vstopa.

5. Če se delo izvaja na območju, kjer so drugi delavci, je treba pri dvigovanju uporabljati varnostno opremo. Upravljavec vitla je odgovoren za stabilno dvigovanje bremena. Vitel mora opazovati območje pod bremenom in ga zavarovati pred vdorom drugih delavcev.

6. Pod dvignjenim tovorom ali v razdalji najmanj 2 metra od roba tovora se pod nobenim pogojem ne sme nahajati nobena oseba ali predmet. Spuščanje bremena na zadržane predmete lahko povzroči, da se ti dvignejo v zrak ali padejo, kar ogroža ljudi in premoženje.

Namestitev vitla

Vitel je opremljen z objemkami, ki omogočajo pritrditev na nosilec droga.



Pri namestitvi se prepričajte, da so vsi štirje pritrdilni vijaki dobro zategnjeni, pri čemer se splača uporabiti lepilo za navoje. Zaradi vibracij, ki jih povzroča vitel, se lahko vijaki sprostijo, kar lahko povzroči nesrečo.

Nosilnost okvirja, na katerem bo nameščen vitel, mora biti vsaj dvakrat večja od nosilnosti na vgrajen vitel. Zagotoviti je treba varno in trajno namestitev. Upoštevati je treba bočne sile, ki delujejo na sidrno točko, saj nastanejo pri nihanju bremena.

POZOR! : Strogo je prepovedano pritrditi vitel na konstrukcijske elemente strehe ali hale, na kateri deluje, saj lahko poškodbe konstrukcijskih elementov povzročijo zrušenje stavbe!

Vitel mora biti nameščen pod streho. Poskrbite za zadostno prezračevanje, saj električni motor ustvarja toploto. Poleg tega je treba zagotoviti stabilno mesto za upravljavca opreme.

Električna napeljava

Pri namestitvi naprave poskrbite za zadostno napajanje z električno energijo. S povečevanjem dolžine napajalnega kabla se mora povečati tudi presek napajalnega kabla. Če je presek napajalnega kabla premajhen, bo napetost padla, posledično pa se bo povečal tok na kablu in samem navitju motorja. Ta učinek se lahko kaže v nezmožnosti dviga bremena ali celo v njegovem padcu med dvigovanjem.
Elektromagnetni zavorni mehanizem ne potrebuje velikega toka, zato se sprosti, če motorju ni zagotovljena zadostna energija, breme pa začne padati, medtem ko je pritisnjena tipka "gor". Ignoriranje takšnega pojava povzroči nevarne razmere in izgorelost električnega motorja vitla.

Električno napeljavo za napajanje naprave mora zato izvesti pooblaščeni električar, ki bo izračunal premer kabla ob upoštevanju uporabljenega materiala in vrste vodnika.

Če se vitel uporablja na nestalnem mestu, kjer je potrebna uporaba podaljška, upoštevajte spodnjo preglednico.

Dolžina napajalnega kabla	Debelina napajalnega kabla
Do 20 metrov	2 x prerez kabla vitla
Od 20 do 50 metrov	4 x prerez kabla vitla
Zgornji pretvorbeni faktor velja za podaljšek z bakrenim vodnikom.	

Uporaba električnega vitla

OPOZORILO - Pred uporabo preberite naslednji seznam pravil.

POZOR - Le izkušeni upravljavci lahko samostojno upravljajo z vitlom! Če upravljavec nima izkušenj, mora vsaj 50 ur delati pod nadzorom izkušene osebe. Te izkušnje vam bodo omogočile samostojno in varno delo v prihodnosti.

1. Električne vtičnice morajo biti popolnoma delujoče, če so poškodovane, vanje ne priključite orodja, ne da bi jih prej popravili.

2. Poskrbite, da opremo ozemljite in preprečite stik vtiča z vodo, da ne pride do električnega udara.

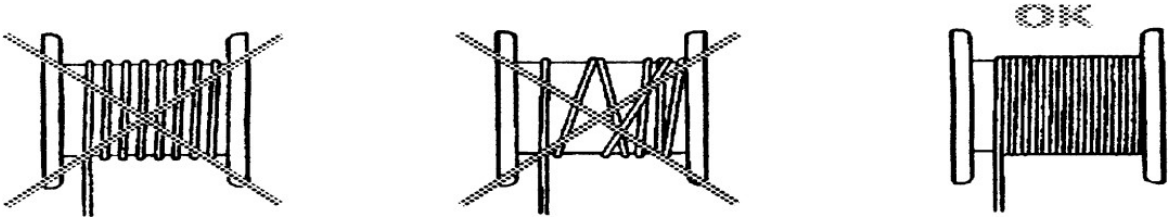
3. Ko je stroj vklopljen, poskrbite, da se mu ne približajo otroci in mimoidoči.

4. Ko odstranjujete vtič, ne potegnite kabla.

5. Opremo zaščitite pred mrazom in nizkimi temperaturami.

6. Če se vitel ne odzove in ne dvigne bremena, ne pritiskajte več na gumb za vitel. To pomeni, da je teža prevelika in jo je treba zmanjšati.

7. Pred začetkom dela preverite, ali je kovinski kabel pravilno navit okoli bobna in je videti kot na sliki:



8. Vlečenje predmetov ali pritrdilnih elementov z vitlom je strogo prepovedano, saj je vrv elastična, energija, ki se v njej nabere, pa povzroči, da predmet ob sprostitvi pritrdilnih elementov izstreli. Prav tako je prepovedano dvigovati zataknjene predmete.

9. Prepovedano je dvigovanje bremen neznane teže.

10. Prepovedano je dvigovanje bremen, ki niso pod vitlom, saj lahko bočna obremenitev vitla poškoduje in povzroči nevarne situacije.

11. Preverite težo bremena, ki ga želite dvigniti, saj ne sme presegati zmogljivosti vitla.

12. Okoli bobna pustite vsaj štiri ovoje vrvi, da zmanjšate nevarnost zdrsa vrvi.

13. Če se vrv obrablja ali se poškodujejo vlakna, jo je treba zamenjati z originalnim izdelkom, ki ga priporoča proizvajalec.

14. Pred priključitvijo naprave v omrežje se prepričajte, da so vsa stikala v pravilnem položaju (izklopljeno).

15. Ko je breme spuščeno in pritisnete gumb za ustavitev, se breme spusti še za nekaj centimetrov. To je posledica vztrajnosti in je normalen pojav.

16. Pred dvigom dejanskega bremena po namestitvi vitla opravite preskus obremenitve najmanj 10 kg. Tako boste lahko preverili delovanje opreme v celotnem razponu višin, ki se uporabljajo na gradbišču. Z obremenitvijo se napne vrv. Uporabljena žična vrv ima naravno elastičnost, navijanje brez obremenitve bo povzročilo zapletanje.

- POZOR! Naprava ni opremljena s toplotnim stikalom. Če je naprava preobremenjena in se motor pregreva, prenehajte vleči/zažigati in počakajte nekaj časa, da se motor popolnoma ohladi. Čas delovanja motorja ne sme biti daljši od 10 minut.

Dvigovanje bremena

Pri dvigovanju tovora bodite še posebej previdni, saj je tovor na vrvi občutljiv na sunke vetra ali nihanje, zato nikoli ne pritrjujte dodatnih vrvi za stabilizacijo tovora. Upoštevajte naslednje točke.

1. Pred dvigovanjem bremena se prepričajte, da je ustrezno pritrjeno.

2. Tovor mora biti pritrjen na težišče.

3. Če delate zunaj prostora, poskrbite, da se breme zaradi vetra ne bo zibalo. Če

želite dvigniti tovor, pritisnite gumb za upravljanje in vitel bo začel navijati vrv.

Pri dvigovanju upoštevajte elastičnost vrvi, pulziranje gumba za dvigovanje, da bi dosegli želeno višino, je prepovedano. To dejanje povzroči dodatne sile na vrv in drog, na katerega je pritrjen vitel. Poleg tega vodi v hitrejšo obrabo stikala za krmiljenje vitla z iskrenjem njegovih kontaktov.

Zmanjšanje obremenitve

Pred zagonom se prepričajte, da pod vozilom ni oseb, živali ali predmetov.

Za začetek sprožanja pritisnite kontrolni gumb. Vitel bo začel odvijati vrv. Pazite, da se izognete pulziranju gumba za upravljanje, kot pri dvigovanju, kar ima negativne posledice za opremo in varnost.

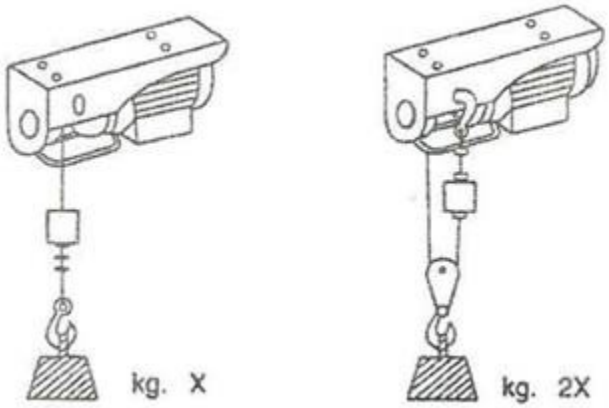
OPOMBA: V primeru izpada električne energije elektromagnetna zavora bobna blokira gibanje tovora. O situaciji morate takoj obvestiti sodelavce in zavarovati delovno območje, tovor, ki visi na vrvi, je nevaren, ne poskušajte ga spustiti z drugo opremo ali ga pritrditi na drug vitel. Breme spustite takoj, ko se obnovi napajanje, in pred ponovnim dvigovanjem preverite pravilnost bremena.

Vrvna jermenica

Med delovanjem je dovoljena uporaba jermenice, sestavljene iz ene same jermenice. Prepovedana je uporaba jermenice, sestavljene iz več jermenic, saj lahko sile, ki delujejo na okvir vitla, povzročijo njegovo poškodbo.

Če želite izkoristiti celotno zmogljivost vitla, uporabite v kompletu priloženo vrvno jermenico in pritrdite kavelj vitla na okvir vitla na predvideno mesto. Breme mora biti obešeno na jermenico.

Ta konfiguracija upočasni dvigovanje tovora, hkrati pa poveča silo vitla.



Vzdrževanje

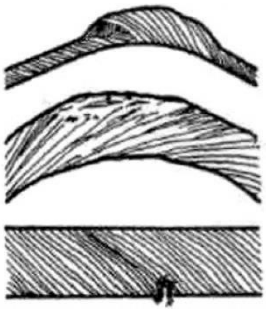
Da bi ohranili tovarniške parametre vitla in zagotovili njegovo varno uporabo, uporabljajte samo originalne rezervne dele, ki jih priporoča proizvajalec opreme. Redno vzdrževanje in čiščenje opreme pozitivno vpliva na učinkovitost in življenjsko dobo vitla. Vzdrževanje in čiščenje lahko izvaja le izkušena in spočita vzdrževalna oseba. Prepovedano je posegati v konstrukcijo in varnostne elemente vitla. Pred izvajanjem vzdrževanja odklopite opremo iz električnega omrežja.

Čiščenje

Za čiščenje vitla ne uporabljajte aktivnih kemikalij, topil, vode pod pritiskom ali visokotlačnega zraka. Za čiščenje vitla uporabljajte stisnjen zrak s tlakom, ki ne presega 2 bara, trdno umazanijo odstranite z mehko krtačo in vlažno krpo. Med vzdrževanjem vizualno preglejte okvir vitla in vrv, ali sta poškodovana in razpokana.

Mazanje

Pri mazanju in antikorozijski zaščiti jeklenih elementov poskrbite, da vsi ročaji in kavlji ostanejo brez maziv, saj so to elementi, ki zahtevajo dober oprijem in držanje.





Med vzdrževanjem je treba namazati nosilno vrv vitla. Odpravlja notranje trenje med uporabo, s čimer zmanjšuje tveganje pretrganja žice, ščiti vrv pred korozijo in omogoča bolj gladko gibanje vrvi po kolesih ali valjih, ki vodijo skozi napravo, kar nam omogoča, da se izognemo na primer zvijanju vrvi in posledično zvijanju bloka kavlja.

Za mazanje uporabite mazivo, namenjeno žičnim vrvem z ki vsebuje penetracijsko sredstvo, ki omogoča, da mazivo prodre v notranjost vrvi in prodre v njene notranje strukture. Po mazanju obrišite vrv, da odstranite odvečne maščobo, ki lahko kaplja na trakove ali jermenice. Poleg tega se na vrvi zaradi odvečne masti usedata prah in umazanija, kar negativno vpliva na njeno življenjsko dobo. Pri vzdrževanju vrvi je treba tudi pregledati vrv in jo takoj zamenjati, če na njenih pramenih odkrijete razpoke.

Gibljive elemente, kot je os končne roke, lahko namažete s tehničnim mazivom na osnovi teflona ali grafita.

Skladiščenje/prevoz

Če je treba vitel shraniti zunaj sezone delovanja, je treba opraviti vzdrževalna dela. Vitel shranjujte v suhem prostoru s čim bolj konstantno temperaturo, nedosegljivem otrokom in nepooblaščenim osebam.

Če se prevozu ni mogoče izogniti, opremo prevažajte le v prtljažnem prostoru vozila. Tovor mora biti zavarovan pred premikanjem s transportnimi pasovi ali vrvmi. Vrv vitla mora biti v celoti navita okoli bobna.

Tehnične specifikacije

MODEL	**M80788**	**M80789**	**M80790**	**M80791**	**M80793**
Največja zmogljivost 1 vrv	125 kg	150 kg	300 kg	400 kg	500 kg
Največja zmogljivost 2 vrvi	250 kg	300 kg	600 kg	800 kg	999 kg
Razpon 1 vrv	12m	12m	12m	12m	12m
Razpon 2 vrvi	6m	6m	6m	6m	6m
Premer vrvi	3 mm	3 mm	4,5 mm	5 mm	6 mm
Hitrost 1lano/2 vrvi	10/5 m/min	10/5 m/min	10/5 m/min	10/5 m/min	10/5 m/min
Trenutni tokokrog	2,3A	2,4A	4,56 A	5,65 A	6,96 A
Največja zmogljivost	540W	550W	1200W	1300W	1600W
Napetost	230V	230V	230V-50Hz	230V-50Hz	230V-50Hz
Raven hrupa (LwA)	<71 dBA	<71 dBA	<71 dBA	<71 dBA	<71 dBA
Teža	11 kg	12 kg	18 kg	19,5 kg	33,2 kg

Podjetje zagotavlja učinkovito delovanje opreme v skladu s tehničnimi in obratovalnimi pogoji, opisanimi v navodilih za uporabo. Garancijski rok je 24 mesecev od datuma nakupa. Če v garancijskem obdobju odkrijete nepravilno delovanje opreme, se nemudoma obrnite na servis ali prodajalca.

1. Garancija krije škodo, nastalo zaradi odkritja skritih napak v materialih, nepravilnosti pri vgradnji ali nepravilnosti, ki so posledica slabe proizvodne tehnologije.

Garancijska storitev ne vključuje:

1. Sestavni deli in potrošni material so podvrženi naravni obrabi.

2. Dejavnosti, navedene v uporabniškem priročniku, ki jih mora opraviti uporabnik.

3. Škoda, ki jo povzročijo požar, strela, prenapetost in drugi naključni dogodki.

4. Mehanske poškodbe zaradi nepravilnega delovanja.

Garancija preneha veljati v primeru:

1. Neupoštevanje navodil za uporabo.

2. delo v pogojih, ki niso v skladu s predvideno uporabo opreme.

3. delo brez ali z nepravilnim potrošnim materialom

4. konstrukcijske spremembe ali nepravilna priključitev opreme.

5. Prekinitev pečata.

Garancija zajema proizvodne napake. Garancija ne krije poškodb zaradi preobremenitve, obrabe ali zanemarjanja.